

中國文學精華

注 音

韓 昌 黎 孟 東 野 詩

沈 歸 愚 選 本

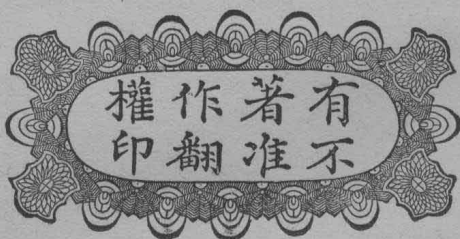
民國二十六年三月印刷
民國二十六年三月發行

中國文學精華
音注韓昌黎孟東野詩（全一冊）

◎

實價國幣一角二分

（郵運匯費另加）



輯注者 中華書局

發行者 中華書局有限公司

代表人 路錫三

印刷者 上海中華書局印刷所

總發行處 上海福州路 中華書局發行所

分發行處 各埠 中華書局

注音

韓昌黎詩

揭要

昌黎生李杜崛起之後，戛戛獨造，盤空硬語，別開境界。雖縱橫變化，不逮李杜，且亦時有使才好盡之病，而規模闊大，堂廡奧深，四言尤足繼踪雅頌，洵推豪傑之士。

小傳

韓愈字退之，昌黎人。生三歲而孤，嫂鄭鞠之。比長，盡通六經百家學，擢進士第。張建封辟爲府推官，調四門博士，遷監察御史，上疏極論宮市，貶陽山令。元和
中復爲博士，累進中書舍人，憲宗迎佛骨入禁中，愈上表極諫，貶潮州刺史，改袁
州。召拜國子祭酒，轉兵部侍郎。鎮州亂，詔愈宣撫之，歸轉吏部侍郎。長慶中卒，贈

音注韓昌黎詩

禮部尙書諡曰文。

注音

韓昌黎詩

目次

五古

元和聖德詩·····

一

秋懷詩二首·····

八

齷齪·····

九

縣齋讀書·····

一〇

送石處士赴河陽幕·····

一一

送李正字歸湖南·····

一二

瀧吏·····

一二

岳陽樓別竇司直·····

一四

薦士·····

一八

驚驥·····

二一

調張籍·····

二三

七古

汴州亂二首·····

二四

山石·····

二五

雉帶箭·····

二六

汴泗交流贈張僕射·····

二七

贈唐衢·····

二八

八月十五夜贈張功曹……………二八

謁衡嶽廟遂宿嶽寺題門樓……………三〇

嗟哉董生行……………三一

寒食日出遊……………三三

鄭羣贈簞……………三五

贈崔立之評事……………三六

酬司門盧四兄雲夫院長望秋

作……………三八

和虞部盧四汀酬翰林錢七微赤

杖藤歌……………四〇

石鼓歌……………四一

華山女……………四四

柳州羅池廟……………四六

拘幽操……………四七

越裳操……………四七

將歸操……………四八

猗蘭操……………四八

五律

祖席……………四九

送桂州嚴大夫……………五〇

奉和兵部張侍郎酬鄆州馬尚書

被召途中見寄開緘之日馬帥

已再領鄆州之作……………五一

七律

奉和庫部盧四兄曹長元日朝

迴……………五一

晉公破賊回重拜台司以詩示幕

中賓客愈奉和……………五二

左遷至藍關示姪孫湘……………五三

酒中留上襄陽李相公……………五四

五排

送鄭尙書赴南海……………五四

學諸進士作精衛銜石填海……………五五

五絕

奉和虢州劉給事使君三堂新題

二十一詠

目次

渚亭……………五六

北樓……………五六

西山……………五七

把酒……………五七

七絕

次潼關先寄張十二閣老……………五七

盆池二首……………五八

春雪……………五八

晚春……………五九

和歸工部送僧……………五九

晚春……………五九

注音

韓昌黎詩

沈歸愚先生選本

五古

元和聖德詩

並序

唐書憲宗紀：帝順宗長子，永貞元年八月，詔立爲皇帝，乙巳卽位。癸丑，劍南西川行軍司馬劉闢，

自稱留後，十一月壬申，夏綏銀節度留後楊惠琳反，元和元年三月辛巳，闢伏誅，二年正月己丑，朝獻于太清宮，庚寅，朝享于太廟，辛卯，有事于南郊，大赦。

臣愈頓首再拜言：臣伏見皇帝陛下卽位以來，誅流姦臣，朝廷清明，無有

欺蔽；外斬楊惠琳，劉闢以收夏蜀，東定青徐，積年之叛，海內怖普故切。駭，侯楷切。不

敢違越，郊天告廟，神靈歡喜，風雨晦明，無不從順，太平之期，適當今日。臣蒙被

恩澤，日與羣臣序立紫宸殿下，親望穆穆之光，而其職業，又在以經籍教導國

子，誠宜率先作歌詩以稱道盛德，不可以詞語淺薄，不足以自效爲解。輒依古

作四言元和聖德詩一篇，凡千有二十四字，指事實錄，具載明天子文武神聖，

以警動百姓耳目，傳示無極。其詩曰：

五古

一

皇帝卽阼，物無違拒。曰：「暘。」

音陽。

而暘，曰：「雨而雨。」維是元年，有盜在夏，欲覆其

州，以踵近武。皇帝曰：「嘻！豈不在我？負鄙爲姦，縱則不可。」出師征之，其衆十旅。軍其

城下，告以福禍。腹敗枝披，不敢保聚。擲

直隻切。

首陴

音脾。

外，降

戶江切。

幡夜豎。疆

外之險，莫過蜀土。韋皋去鎮，劉闢守後。血人于牙，不肯吐口。開庫昭

徒濫切。

士，曰：「隨

所取。」汝張汝弓，汝伐汝鼓；汝爲表書，求我帥汝。事始上聞，在列咸怒。皇帝曰：「然，嗟

遠士女，苟附而安，則且付與。」讀命於庭，出節少府。朝發京師，夕至其部。闢喜謂黨

汝振而伍。蜀可全有，此不當受。萬牛鬱

力轉切。

飭

之夜切。

萬甕行酒，以錦纏股，以紅帕

莫白切。首有恇

音匡。

其兇，有餌其誘。其出穰

如羊切。

穰，隊以萬數。

所矩切。

遂劫東川，遂據

城阻。皇帝曰：「嗟！其又可許？」爰命崇文，分卒禁鑰。有安其驅，無暴我野。日行三十，徐

壁其右。闢黨聚謀，鹿頭是守。崇文奉詔，進退規矩。戰不貪殺，擒不濫數。四方節度，

整兵頓馬。上章乞討，俟命起坐。皇帝曰：「嘻！無汝煩苦。」荆并泊

巨至切。

梁，在國門戶。出

師三千，各選爾醜。四軍齊作，殷其如阜。或拔其角，或脫其距。長驅洋洋，無有齟

壯。

所切。齧 音語。

八月壬午，闕棄城走，載妻與妾，包裹稚乳。是日崇文入處其宇，分散逐捕，搜

原剔。他歷切。藪。音叟。闕窮見窘。巨隕切。無地自處，俯視大江，不見洲渚。遂自顛倒，若杵

投曰：取之江中，枷脰。音豆。械手。婦女纍纍，啼哭拜叩。來獻闕下，以告廟社。周示城

市，咸使觀觀。解脫攀。力全切。索，夾以砧。思廉切。斧。婉婉弱子，赤立傴。於武切。僂。音縷。牽頭

曳足，先斷腰脊。音旅。次及其徒，體骸。戶皆切。撐。抽庚切。拄。豕庚切。末乃取闕，駭汗如寫。同

瀉。揮刀紛紜，爭刊。趨本切。膾。古外切。脯。音甫。優賞將吏，扶珪綴。陟衛切。組。音祖。帛堆其家，

粟塞其庾；哀憐陣沒，廩給孤寡。贈官封墓，周市。子答切。宏溥經戰伐地，寬免租簿。施

令酬功，急疾如火；天地中閒，莫不順序。幽恆青魏，東盡海浦。南至徐蔡，區外雜虜。

怛。當割切。威赧。奴販切。德，蹶。音蹶。蹈。音積。蹈舞。掉棄兵革，私習簞。音暮。簞。音甫。來請來

觀，十百其耦。皇帝曰：吁！伯父叔舅，各安爾位，訓厥毗。武庚切。晦。同畝。

正月元日，初見宗祖，躬執百禮，登降拜俯。薦于新宮，視瞻梁杞。音呂。戚見容

色，淚落入俎。侍祠之臣，助我惻楚。乃以上辛，於郊用牡。除於國南，鱗筍思尹切。毛簾。

音巨。廬幕周施，開揭磊音壘。砢。魯可切。獸盾順允切。騰拏，女加切。圓壇帖妥。天兵四羅，旂

常婀娜。烏可切。娜。奴可切。駕龍十二，魚魚雅雅。宵昇于丘，奠璧獻粢。古雅切。衆樂驚作，轟呼

宏切。逐音灰。融洽。紫焰噓呵，高靈下墮。羣星從去聲。坐，錯落侈哆。丁可切，又昌者切。日君

月妃，煥赫嫋烏古切。妮。訛上聲。瀆鬼濛濛莫孔切。鴻胡孔切。嶽祇嶽音業。戕。音我。飫依據切。羶燎

薈，音鄉。產祥降嘏。叶音古。鳳凰應奏，舒翼自拊。赤鱗黃龍，透於爲切。陀結糾。居黠切。卿士

庶人，黃童白叟。踴躍歡呀。虛加切。失喜噎一結切。歐。烏后切。乾清坤夷，境落褰音愆。舉。帝

車迴來，日正當午。幸丹鳳門，大赦天下。滌音狄。濯剗楚簡切。磔。初兩切，又此兩切。磨滅瑕垢，

續功臣嗣，拔賢任耆。音荷。孩養無告，仁滂普郎切。施厚。皇帝神聖，通達今古。聽聰視

明，一似堯禹。生知法式，動得理所。

天錫皇帝，爲天下主。并包蓄養，無異細鉅。億載萬年，敢有違者。皇帝儉勤，盥

音貫。濯陶瓦。斥遣浮華，好此綈音題。紵。文呂切。敕戒四方，侈則有咎。天錫皇帝，多麥

與黍。無召水旱，耗于雀鼠。億載萬年，有富無窶。郡羽切。皇帝正直，別白善否。擅命而狂，既翦既去，盡逐羣姦，靡有遺侶。天錫皇帝，厯臣碩輔，博問遐觀，以置左右。億載萬年，無敢予侮。皇帝大孝，慈祥悌友，怡怡愉愉，奉太皇后，浹于協切。于族親，濡音儒。及九有。天錫皇帝，與天齊壽，登茲太平，無怠永久。億載萬年，爲父爲母。博士臣愈，職是訓詁，作爲歌詩，以配吉甫。

典重峭奧，體則二雅三頌，辭則古賦秦碑，盛唐中昌黎獨擅。原注。

【元和】憲宗年號。

【誅流姦臣】從內說起也。舊唐書：憲宗即位，貶王伾爲開州司馬，王叔文爲渝州司戶，又貶韓泰等爲諸州

刺史，韋執誼爲崖州司戶。

【楊惠琳】憲宗即位，詔令夏綏銀節度使韓全義致仕，以李演代之。全義甥楊惠琳拒命。元和元年三

月，詔令河東天德等軍，合擊惠琳。辛巳，夏州兵馬使張承金斬惠琳以降，此收夏也。

【劉闢】元和元年正月，西川節度使劉闢反，命

高崇文討闢。九月，克成都，擒劉闢，送京師斬之，此收蜀也。

【青】元和元年閏六月，平盧節度使李師古卒，弟師道總軍務，遣使奉表

詣京師。八月，詔以師道爲平盧留後，此定青也。

【徐】德宗時徐帥張建封卒，子愔自爲留後。元和元年，愔有疾，上表請代。十一月，召

愔爲工部尙書，此定徐也。

【怖駭】惶懼也。

【郊天告廟】見上題注。

【宸殿】唐六典：紫宸殿，卽內朝正殿也。

【穆穆】威儀多貌。禮記：天子穆穆。

【國子】元和元年六月，退之自江陵召入爲國子

博士。

【阼】天子位。史記漢文帝紀：皇帝卽阼。

【日暘日雨】暘，日出也。尙書洪範：八庶徵，日雨曰暘。

【夏】今甘肅寧夏一帶，唐

屬關內道，事見上。【踵近武】踵，繼也。武，迹也。謂惠琳欲繼李希烈朱泚等故跡而反也。【嘻】嘻嘻，數辭。【負鄙】謂負恃邊鄙也。

【縱】放也。【十旅】五百人爲旅，十旅，五千人，見以順討逆，兵不在多之意。【披】分散也。【陴】城上女牆也。【降

幡】降，伏也。幡，幟也。謂張承金斬惠琳而降也。【豎】立也。【韋皋二句】永貞元年八月，西川節度使韋皋卒，副使劉闢自爲

留後。【血人二句】舊唐書：闢嘗病，見諸問疾者來，皆以手據地倒行，入闢口，闢因磔裂食之。【昭】以利餌人也。史記：往說秦

將，昭以利。【士】士卒。【日隨所取】乃述其誘士卒之辭。【伐鼓】伐，擊也。詩：伐鼓淵淵。【求我句】闢欲爲留後，諷諸

將爲之代求。【出節】唐百官志：符寶郎，凡命將遣使，皆賜旌節，旌以事賞，節以事殺。【少府】唐百官志：少府監，掌供百官儀

物。【朝發二句】憲宗初即位，力未能討闢，因以關爲西川節度副使，知節度事。【關喜四句】關既得旌節，志益驕，求兼三

川，憲宗不與。【櫜】切也。【肉】與炙同。廣韻引周書：始燔肉爲餽。【甕】瓶也。【紅帕首】帕，額首飾也。實錄：禹會塗山之

夕，大風雷震，有甲步卒千餘人，其不被甲者，以紅帕抹其額，自此遂爲軍服。【有恒二句】恒，怯也。言有畏其暴者，有貪其利者，故

從之者衆，非本心也。【穰穰】衆也。詩：降福穰穰。【數】計也。【劫東川】憲宗不許闢三川，元和元年正月，闢遂發兵圍東川

節度使李康於梓州，因陷梓州，降李康。【崇文】元和元年正月，命神策軍使高崇文，將步騎五千爲前軍，李元瓘爲次軍，同討闢，三

月，克梓州。【禁籞】禁苑也，神策隸於天子，故云禁籞。【日行句】漢書：賈捐之傳：吉行五十里，師行三十里。【壁】築土石爲

壘。【鹿頭】六月，闢城鹿頭關，連八柵，屯兵萬餘人，以拒崇文，崇文擊破之，并下瞰關城，八戰皆捷。【擒不濫數】左傳：襄二十

五年，數俘而出，濫數二字，本此。【荆并洎梁】荆謂荆南節度使裴均，并謂河東節度使嚴綬。梁謂山南西道節度使嚴礪。洎，及也。

【醜】類也。【四軍】謂荆并梁及崇文之師也。【殷】盛貌。揚雄羽獵賦：殷殷軫軫。按一本作殷殷。【如阜】土山曰阜。詩：

如岡如阜。【距】雞爪也。左昭：邱氏爲之金距。【齟齬】說文：齟，齒不相值曰齟齬。【取之江中】崇文克成都，關西奔吐蕃，高

假寓追及于羊灌田，關赴江不死，擒之。

【枷脰句】脰，項也。舊唐書：關至京西臨皋驛，左右神策兵士迎之，以帛繫首及手足曳而

入，乃驚曰：何至於此。

【纍纍】連綴也。又索也。禮樂記：纍纍乎端如貫珠。

【來獻闕下四句】劉關既擒，檻車送京師，獻廟社，

徇於市。【犖】係也。

【砧斧】砧當作枯，與樵同。戰國策：范雎曰：臣之胸不足以當樵質，要不足以待斧鉞。

【婉婉十句】寫

來微嫌殘刻，蘇子由頗不爲然。然當時作此，蓋欲使藩鎮聞之，畏罪懼禍，不敢叛耳。按：婉婉，柔順也。佩僕，曲躬貌。撐，表挂也。挂，從旁指也。

荆、切也。唐書：關斬於城西南獨柳樹下，子超郎等九人，與部將崔綱以次誅。

【珪】瑞玉也，古以封諸侯。

【組】綴類，所以結受印

環也。【庾】積穀之所。史記注：在邑曰倉，在野曰庾。

【周币】徧也。【經戰伐地四句】是歲十月，滅劍南東西川山南西道

今歲賦，釋脅從將吏，葬陣亡者，廬其家五歲，二年正月，賜文武官勳爵。

【幽恆青魏】幽謂幽州盧龍節度。恆謂成德軍節度。青謂

淄青平盧節度。魏謂魏博節度。

【徐蔡】徐謂武寧軍節度。蔡謂彰義軍節度。

【區外句】按其時各鎮節度：魏則田季安，幽則

劉濟，恆則王士真，青則李師道，徐則張愔，蔡則吳少誠，皆一時藩鎮之所在。

【怛威赧德】怛，驚怛也。赧，面慚赤色也。退之上尊號

表，有怛威愧德，意與此同。

【蹶蹶】恭敬貌。論語：君在，蹶蹶如也。

【掉】擲也。

【簋簠】宗廟盛黍稷之器也。論語集注：周曰簠

簋。【請】如諸侯奉朝請是。

【覲】下見上也。

【耦】謂朋類也。

【伯父叔舅】謂當時藩鎮諸帥也。禮曲禮：天子之吏，同姓

謂之伯父。九州之牧，異姓謂之叔舅。

【毗】田民也。

【新宮】順宗室也。

【栢】櫟也。

【上辛】自正月至三月爲郊之時，卜

用上辛日者，謂人君當齋戒自新耳。

【牡】牛也。

【除於句】除，治也。周禮：祭天於圓丘，在國之南。

【鱗笄毛簠】笄，簠也。以垂

鐘磬之具，橫曰笄，飾以鱗屬。植曰簠，飾以羸屬。見周禮注。

【揭】高舉也。

【磊砢】石縱橫貌。

【獸盾】盾，干也。用以蔽身而畫

獸形，即古時龍盾之意。

【挈】牽引也。

【圓壇】即圓丘，蓋圓丘象天也。

【天兵】漢書楊雄長楊賦：天兵四臨。注：稱天者，重其

音注韓昌黎詩

八

威也。【旂常】周禮：交龍爲旂，日月爲常。

【婀娜】美貌。曹植洛神賦：華容婀娜。

【駕龍句】周禮：馬八尺以上爲龍，天子之

駕，馬十有二閑。

【魚魚雅雅】晉書劉惔傳：洛中雅雅有三蝦。魚魚未詳，大約狀車駕安和之意。

【丘】園丘也。【奠】薦也。

【畢】玉爵。【轟】羣車聲。

【逐】相擊也。

【融洽】樂聲。

【噓呵】火氣。

【高靈】天神之有靈者。

【錯落】縱橫分布

貌。【侈侈】侈，大貌，侈者，因物而大之名。詩：侈兮侈兮，成是南箕。

【日君月妃】禮：王制：君之與后，猶日之與月。漢書：日者，人君

之表也。唐楊炯渾天儀賦：月也者，后妃之事。

【煥赫】光明也，謂日君。

【嫫嫫】弱好貌，謂月妃。

【瀆鬼】四瀆之神。

【濛

鴻】廣大貌。淮南子：濛鴻瀕洞。

【嶽祇】四嶽之神。

【嶽我】山高貌。後漢書：增槃嶽我。

【飮羶燎羶】飮，鑿也。羶，羊臭。燎，焚

也。羶，穀氣。禮：郊特牲：既奠，然後炳蕭合羶羶。

【嘏】福也。

【鳳凰二句】拊，擊也。帝王世紀：帝魯擊磬，鳳凰舒翼而舞。

【赤鱗

黃龍】皆祥瑞也。

【逶陀結糾】邪下蟠結之象。

【呀】張口貌。

【噎歐】噎，食塞也。歐，吐也。

【夷】平也。

【境落褰

舉】落，居也。褰，通舉，拔取也。言境內所居，皆拔取而統一也。

【幸丹鳳門二句】南郊禮畢，幸丹鳳門，大赦天下。

【剗磧】剗，

削也。磧，瓦石洗物。

【考】老成舊德之人。

【滂】沛也。

【無異】異，別異也。

【盥濯句】盥濯以陶瓦之器，儉也。

【綈紵】

綈，厚繒。紵，布也。

【窶】貧也。

【厯臣句】厯，大也。碩，大也。此指杜黃裳等。

【太皇后】憲宗母，昭憲皇太后王氏。

【九有】

九州。【爲父句】書：元后作民父母。

【訓詁】爾雅有釋詁釋訓：釋詁者，釋今古之異辭；釋訓者，辨物之形貌。

【吉甫】毛詩

序云：嵩高，蒸民，韓奕，江漢，皆尹吉甫美周宣王也。詩：吉甫作頌，穆如清風。

秋懷詩十首錄二

離離挂空悲，感感抱虛警。露泫秋樹高，蟲弔寒夜永。斂退就新懦，趨營悼前猛。歸愚識夷塗，汲古得修綆。音梗。名浮猶有恥，味薄真自幸。庶幾遺悔尤，卽此是幽屏。必郢切。

此卽今是昨非之意，連下章，頗近謝公原注。

【修綆】修，長也。綆，索也。荀子：短綆不可以汲深井之泉。

【名浮】浮，過也。謂名過其實也。

【幽屏】隱僻之處。

今晨不成起，端坐盡日景。

同影。

蟲鳴室幽幽，月吐窗罔罔。

音罔，此讀上聲。

喪懷若

迷方，浮念劇

奇逆切。

含梗。塵埃

音哀。

慵伺候，文字浪馳騁。尙須勉其頑，王事有朝請。

前漢書：吳王濞使人爲秋請。春曰朝，秋曰請。原注。

【日景】周禮：以土圭之法，測土深，正日景。

【罔罔】秋月明貌。孫綽詩：罔罔秋月明。

【迷方】迷所方向也。列子：秦氏逢氏子有

迷罔之疾，天地四方寒暑，無不顛倒者。

【浮念句】戰國策：蘇代曰：今子東國之桃梗也，淄水至，流子而去，則子漂漂者，將何如耳。

【慵】疏懶也。

齷齪

齷測角切。齷當世士，所憂在飢寒。但見賤者悲，不聞貴者歎。音灘。大賢事業異，

遠抱非俗觀。報國心皎潔，念時涕洟。音丸。瀾妖姬坐左右，柔指發哀彈。酒肴雖日

陳，感激寧爲歡。秋陰欺白日，泥潦不少乾。河堤決東郡，老弱隨驚湍。他官切。天意固

有屬，誰能詰其端。願辱太守薦，充得諫諍官。排雲叫闔闔，披腹呈琅玕。音郎。

致君豈無術？自進誠獨難。音干。

時張建封居公于符離沮上，及秋將辭去，建封奏爲節度推官，此猶未薦時詩，故有望于太守之薦也。原注。

【齷齷】迫也。史記貨殖傳：其民齷齷。【大賢事業八句】美太守也。【洟瀾】泣貌。馮衍顯志賦：淚洟瀾而雨集。【哀

彈】潘安仁笙賦：輟張女之哀彈。【秋陰二句】杜甫秋雨數：秋來未曾見白日，泥汙后土何時乾？【河堤句】貞元十五年，鄭

滑大水，按唐滑州，治白馬縣，漢時屬東郡。【湍】急流水也。【願從太守薦】太守，即徐州刺史張建封也。退之於貞元十五年

春，抵徐州，至秋，建封奏爲節度推官，是時尙未奏辟，故有望太守之薦也。【闔闔】天門也。司馬相如大人賦：排闔闔而入帝宮。

【琅玕】美玉，此喻己之學問經濟。

縣齋讀書退之於貞元二十年，到連州陽山縣任，因作是詩。